

# 了解 您的 公民 权利

## 就业方面可能存在歧视的常见例子:

- 我去申请一个我有资格胜任的岗位。我没有得到面试机会，后来得知每个去面试的人都比我年轻的多，比我缺乏经验，资历比不上我。
- 我的上司要和我去约会被我拒绝。一周后，他给我写评语，说我“态度不好”。

## 住房方面可能存在歧视的常见例子:

- 我行动不便，公寓大楼拒绝为我分配靠近门的无障碍停车位。

## 公共场所可能存在歧视的常见例子:

- 我是残疾人，我要带着我的服务动物进入餐厅，我被拒绝得到服务，并被告知不允许带宠物。
- 当我要求要酒店的房间，酒店经理拒绝给我提供房间。他把房间提供给了其他种族的人。

## 雇主技术援助和培训

作为雇主，您有责任了解并实践不歧视。如果您需要更多信息，请联系我们的办公室。

民权办公室负责对歧视投诉作调查并提供咨询，并致力于保护和促进人权和人的尊严以及所有公民平等获得机会。

如果您认为您受到了歧视，打电话给我们，或者访问我们的网站。在这里可以找到投诉表格:

<https://www.cabq.gov/civilrights/filing-a-discrimination-complaint>.

您也可以来到我们的办公室或打电话到我们的办公室，我们将协助您做书面投诉。

民权办公室

One Civic Plaza, Ste. 3010  
Albuquerque NM 87102  
[www.cabq.gov/civilrights](http://www.cabq.gov/civilrights)

办公室: 505-768-4595

电子邮件: [civilrights@cabq.gov](mailto:civilrights@cabq.gov)

我们的所有服务都是免费的



## 了解法律

### 关于歧视

歧视可能在生活的许多领域中发生，包括在住房、公共设施和就业这些领域。

民权办公室就歧视和其他问题的投诉向个人提供咨询意见并对投诉进行调查。工作人员提供解决的办法，并酌情转介。

### 我怎么知道我是否受到歧视？

您可能受到了歧视如果：

1. 在相似的情况下，由于你的种族、肤色、年龄、宗教、性别、原籍或因血统、残疾或性取向，你受到了与其他人不同的对待，
2. 您因为受到这种对待而受到了伤害。

如果您觉得您受到了歧视或被区别对待，请联系民权办公室征求意见或讨论提出歧视投诉。

《阿尔伯克基人权法令》禁止歧视：

### 就业

- 雇佣/解雇
- 薪资
- 晋升/降级
- 工作的条款/细则

### 住房

- 租赁机会
- 房屋购买机会
- 与住房有关的信用
- 房屋广告

### 公共设施

- 酒店
- 餐厅
- 剧院
- 娱乐设施
- 提供商品或服务的其他地方

### 行使您的权利

如果您认为您受到了歧视：

### 写下来

- 把所说的话、采取的行动、日期、时间、涉及的人员和证人全部记录下来。

### 联系我们的办公室

- 民权办公室可以作调查并确定是否发生了非法歧视，并帮助您解决投诉。

### 达成协议

- 在这个程序中的任何时候，民权办公室可以帮助您和另一方解决投诉并把问题处理。

### 获得补救

- 如果被发现有可能会发生了歧视，当事各方可以商定补救的办法，如回薪、退回租金/押金、回复工作或合理的便利。